

**Our Mission:** At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

**Nuestra Misión:** En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.

### Stewardship Moment

Thirteenth Sunday in Ordinary Time. In today's second reading, St. Paul offers the community at Corinth a spirituality of giving. He urges them to give and maintains that through their generosity, they will in turn be given in return much spiritual abundance. They will receive from those who are the beneficiaries of their own giving; a reciprocal gift that amounts to an equality of giving, made possible through the generous mediation of Christ himself. This is an excellent reading for reflecting on the spirituality of giving. This week, take time to reflect on the ways you might discover a deeper joy in Jesus Christ because of your own generosity toward others.

### Un Momento de Corresponsabilidad

Décimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario. En la segunda lectura de hoy, San Pablo ofrece a la comunidad de Corintio la espiritualidad de dar. Él les impulsa a dar, y sostiene que, a través de su generosidad, se les dará a cambio mucha abundancia espiritual. Recibirán de quienes son los beneficiarios de su donación un don recíproco, equivalente a lo que dieron, hecho posible a través de la generosa mediación de Cristo mismo. Esta es una excelente lectura para reflexionar sobre la espiritualidad de dar. Esta semana, tome un tiempo para reflexionar sobre las maneras en las que usted podría descubrir una alegría más profunda en Jesucristo a través de su propia generosidad hacia otros.

### MASS SCHEDULE

**Monday**  
6:00 pm Bilingual

**Tuesday & Wednesday**  
6:00 pm English

**Thursday**  
12:00 pm English

**Saturday**  
5:00 pm English

**Sunday**  
8:30 am English  
12:30 pm English

### HORARIO DE MISA

**Domingo**  
10:30 am Español

### RECONCILIATION RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles  
5:00-5:45 pm

Saturday/Sábado  
3:30pm - 4:30



### Eucharistic Adoration

Wednesdays  
6:30 pm - 8:30 pm  
Following 6pm Mass

### Adoracion Eucaristica

Miercoles  
6:30 pm - 8:30 pm  
Despues de la Misa

The parish office will be **closed** Sunday, July 7.

La oficina parroquial estará **cerrada** el domingo 7 de julio.



### Cafecitos de Oración

Te invitamos a orar y reflexionar sobre temas que tocan el corazón de la mujer, a la luz de la palabra.

El primer sábado de cada mes en la parroquia de San Juan Diego  
Te esperamos este **06 de julio de 8:30 a 10:00 a.m.**

En español

\*Mas información contactarse con Laura Aguirre  
laguirre230@gmail.com



There are pyx and burses available for taking Communion to the homebound that can be checked out. However, if you have borrowed one or have an extra one to return or donate, please leave at the office as our supply is low. Thanks!

## Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10  
Please make your checks payable to **St. Juan Diego Parish**

| Date  | Mass Times  |
|---|---|
| Saturday,<br>June 29, 2024                          | 3:30 pm - 4:30 pm<br>Reconciliation/Reconciliacion<br><br>5:00 pm<br>English Mass<br><b>Giacobe Bui Thuong</b>  |
| Sunday,<br>June 30, 2024<br><br>Domingo 30 de junio | 8:30 am<br>English Mass<br><b>SJD Community</b><br><br>10:30 am<br>Misa en Español<br><br>12:30 pm Mass<br>English Mass<br><b>Maria Nguyen Thi Theu</b> |
| Monday,<br>July 1, 2024                             | 6:00 pm<br>Daily Mass<br><b>Yolanda Buenviaje</b>   |
| Tuesday,<br>July 2, 2024                            | 6:00 pm<br>Daily Mass<br><b>Feng Gui Fu</b>   |
| Wednesday,<br>July 3, 2024                          | 5:00 pm - 5:45 pm<br>Reconciliation/Reconciliacion<br><br>6:00 pm<br>Daily Mass<br><b>Feng Gui Fu</b>   |
| Thursday,<br>July 4, 2024                           | 12:00 pm<br>Daily Mass<br><b>Refugees and others fleeing oppression</b>   |
| Saturday,<br>July 6, 2024                           | 3:30 pm - 4:30 pm<br>Reconciliation/Reconciliacion<br><br>5:00 pm<br>English Mass<br><b>All Souls</b>   |
| Sunday,<br>July 7, 2024<br><br>Domingo 7 de julio   | 8:30 am<br>English Mass<br><br>10:30 am<br>Misa en Español<br><b>Comunidad de SJD</b><br><br>12:30 pm Mass<br>English Mass<br><b>Joe Foye</b>           |

**Thank you for supporting our Parish!**  
**Gracias por apoyar a nuestra parroquia!**

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| June 22/23 Attendance ....  | 1271        |
| Collection Basket ....      | \$ 4,756.01 |
| Electronically/by mail .... | \$ 6,851.76 |
| Projected weekly need ....  | \$ 12,385   |

## Scripture Readings

June 29/30

First Reading: **Wisdom 1:13-15, 2:23-24**

Second Reading: **2 Corinthians 8:7, 9, 13-15**

Gospel: **Mark 5:21-43**

## Lecturas

30 de junio

Primera Lectura: **Sabiduría 1, 13-15; 2, 23-24**

Segunda Lectura: **2 Corintios 8, 7. 9. 13-15**

Evangelio: **Marcos 5, 21-43**

### Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Thursday, July 4. The Mass intention is for: **Refugees and others fleeing oppression.**

There are three Basic Principles of Catholic Social Teaching on Immigration. First Principle: People have the right to migrate to sustain their lives and the lives of their families. Second Principle: A country has the right to regulate its borders and to control immigration. Finally, immigration policy that allows people to live here and contribute to society for years but refuses to offer them the opportunity to achieve legal status does not serve the common good. The presence of millions of people living without easy access to basic human rights and necessities is a great injustice.

It is the position of the Catholic Church that pastoral, educational, medical, and social services provided by the Church are never conditioned on legal status. All persons are invited to participate in our parishes, attend our schools, and receive other services offered by our institutions and programs.

Read more at <https://www.usccb.org/issues-and-action/human-life-and-dignity/immigration/catholic-teaching-on-immigration-and-the-movement-of-peoples>

### Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del jueves 4 de julio. La intención de la misa es por: **Refugiados y otras personas que huyen de la opresión.**

Hay tres Principios Básicos de la Enseñanza Social Católica sobre la Inmigración. Primer Principio: Las personas tienen derecho a migrar para sustentar su vida y la de sus familias. Segundo Principio: Un país tiene derecho a regular sus fronteras y controlar la inmigración. Finalmente, la política de inmigración que permite que las personas vivan aquí y contribuyan a la sociedad durante años, pero se niega a ofrecerles la oportunidad de obtener un estatus legal, no sirve al bien común. La presencia de millones de personas que viven sin fácil acceso a los derechos humanos y necesidades básicas es una gran injusticia.

Es la posición de la Iglesia Católica que los servicios pastorales, educativos, médicos y sociales proporcionados por la Iglesia nunca están condicionados por el estatus legal. Todas las personas están invitadas a participar en nuestras parroquias, asistir a nuestras escuelas y recibir otros servicios ofrecidos por nuestras instituciones y programas

Lea más en <https://www.usccb.org/issues-and-action/human-life-and-dignity/immigration/catholic-teaching-on-immigration-and-the-movement-of-peoples>

### Creation Corner

**Giving It Away: Growing Produce You Can Take to the (Food) Bank Webinar Tuesday, July 9th from 12:00 pm - 1:00pm - Online**

Sharing your garden's surplus with your local food bank is a great way to ensure that people in need in your community have access to fresh, nutritious produce. Maybe you have had interest in donating your excess harvest or deliberately growing extra to give away but weren't sure how to or what guidelines there might be or what to plant. Klamath-Lake Food Bank director Niki Sampson will lead a panel discussion with gardeners who support their communities in this meaningful way, so you can learn how to take food banks into account when gardening.

Webinar is free. Register at <https://extension.oregonstate.edu/mg/events/giving-it-away-growing-produce-you-can-take-food-bank>

JOIN US FOR



ST. JUAN DIEGO  
YOUTH GROUP  
SUNDAY  
SUMMER SERIES

SNACKS  
GAMES  
SMALL GROUPS  
PRAYER

JUNE 23RD-JULY 28TH  
11:35AM -12:25PM

**HELP FURNISH HOMES FOR REFUGEES**  
Catholic Charities Refugees Service Program

Government officials continue asking Catholic Charities (CC) of Oregon to resettle more refugees in the Portland area. CC provides furnishings for the new households, but most items are in short supply. "These families and individuals are fleeing the Taliban in Afghanistan, escaping persecution in Venezuela and seeking refuge from dangerous regimes in places like the Central African Republic," said Ed Langlois, spokesman for Catholic Charities. "A lot of these people risked their lives by working for American values." "We have only one sofa left and a few tables," said Peter Vins of the Refugee Services program at Catholic Charities. **Needed are gently used couches, dressers, dining room tables, chairs, lamps, microwaves, used computers, kitchen supplies, cups, dishes and vacuum cleaners.** Catholic Charities staff will arrange for pickup. After a furniture drive in fall 2023, Catholic Charities was able to furnish 36 apartments for refugees.

If you have good furniture to donate, email Peter Vins at [pvins@ccoregon.org](mailto:pvins@ccoregon.org).

**AYUDE A AMUEBLAR VIVIENDAS PARA REFUGIADOS**  
Programa de Servicio para Refugiados de Caridades Católicas

Los funcionarios del gobierno continúan pidiendo a Caridades Católicas (CC) de Oregon que reasenten a más refugiados en el área de Portland. CC proporciona muebles para los nuevos hogares, pero la mayoría de los artículos escasean. "Estas familias e individuos están huyendo de los talibanes en Afganistán, escapando de la persecución en Venezuela y buscando refugio de regímenes peligrosos en lugares como la República Centroafricana", dijo Ed Langlois, portavoz de Caridades Católicas. "Muchas de estas personas arriesgaron sus vidas trabajando por los valores estadounidenses". "Sólo nos queda un sofá y unas cuantas mesas", dijo Peter Vins, del programa de Servicios para Refugiados de Caridades Católicas. **Se necesitan sofás, tocadores, mesas de comedor, sillas, lámparas, microondas, computadoras usadas, utensilios de cocina, tazas, platos y aspiradoras en buen estado.** El personal de Caridades Católicas organizará la recogida. Después de una colecta de muebles en el otoño de 2023, Caridades Católicas pudo amueblar 36 apartamentos para refugiados.

Si tiene buenos muebles para donar, envíe un correo electrónico a Peter Vins a [pvins@ccoregon.org](mailto:pvins@ccoregon.org).

AUGUST 1ST | 1 DE AGOSTO

REGISTRATION OPENS | LA INSCRIPCIÓN SE ABRE  
online for | en línea para:

**Faith Formation | Formación de Fé**  
**First Communion | Primera Comunión**  
**Youth Ministry | Ministerio Juvenil**  
**Confirmation | Confirmación**

PROGRAMS BEGIN IN OCTOBER  
FIRST COMMUNION AND CONFIRMATION ARE RESERVED FOR PARISHONERS  
OF ST. JUAN DIEGO

PROGRAMAS EMPIEZAN EN OCTUBRE  
PRIMERA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN ESTÁN RESERVADAS PARA  
FELIGRESES DE SAN JUAN DIEGO

[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)



It's

thursday

Youth Ministry Activities



Thursday July 11th



12pm Daily Mass, pizza lunch  
Archery at Archer's Afield  
\$20 (scholarships available)

RSVP

Kristin Mombert

[kmombert@stjuandiego.org](mailto:kmombert@stjuandiego.org)

971.217.8935



**Visitations to the Sick and Homebound**

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish office at 503-880-3337.

Bulletin items are due Tuesday by 11:00 am.

Articulos del boletin deben ser enviados los martes a las 11:00 am.



## St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,  
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617  
Parish Cell Phone: 503.880.3337  
Sacramental Emergency: 971.867.4176  
Email: [office@stjuandiego.org](mailto:office@stjuandiego.org)

**Office Hours/Horarios de Oficina:**  
Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am - 12:00 pm,  
1:00 pm - 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am - 12:30 pm  
[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)

## St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046  
[sjd.svd@gmail.com](mailto:sjd.svd@gmail.com)  
Monday/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm  
Friday/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

### Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

### Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

## Parish Staff (503) 644-1617

|  |  |
|--|--|
| Fr. Hans Mueller<br><b>Pastor</b>  | <a href="mailto:frhans@stjuandiego.org">frhans@stjuandiego.org</a><br>Ext. 204         |
| Rev. Mr. Dennis Desmarais<br><b>Deacon</b>   | <a href="mailto:desmarais5@comcast.net">desmarais5@comcast.net</a>                     |
| Jeny Velazquez-Samayoa<br><b>Admin. Assistant / Bulletin</b><br><b>Parish Cell Phone:</b> 503-880-3337             | <a href="mailto:jvelazquez@stjuandiego.org">jvelazquez@stjuandiego.org</a><br>Ext. 200 |
| Ana Garcia<br><b>Business Manager</b>  | <a href="mailto:agarcia@stjuandiego.org">agarcia@stjuandiego.org</a><br>Ext. 201       |
| Kristin Mombert<br><b>Director of Faith Formation &amp; Youth Ministry</b><br><b>Work Cell Phone:</b> 971-217-8935 | <a href="mailto:kmombert@stjuandiego.org">kmombert@stjuandiego.org</a><br>Ext. 202     |
| Adriel Algiene<br><b>Coordinator of Music</b>  | <a href="mailto:aalgiene@stjuandiego.org">aalgiene@stjuandiego.org</a><br>Ext. 203     |
| Anthony Ordway<br><b>Maintenance</b>   | <a href="mailto:sjdmaintenance@gmail.com">sjdmaintenance@gmail.com</a>                 |

Donate Now  
Done Ahora



## Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  <p><b>FAMILY OWNED.<br/>FAMILY OPERATED.<br/>FAMILY FOCUSED.</b></p> <p>CONTACT US:<br/>503.357.8749<br/><a href="http://www.dvfuneralhome.com">www.dvfuneralhome.com</a></p> <p><small>Two locations:<br/>Duyck &amp; VanDehey Forest Grove<br/>5405 NW 83rd St, Forest Grove, OR 97116<br/>Duyck &amp; VanDehey Tanasbourne<br/>9615 NE John Mack Ave, Hillsboro, OR 97123</small></p> | <p>Hard to say...<br/>easy to work with!</p>  <p><b>503.281.0752</b><br/><a href="http://www.anctilheating-cooling.com">www.anctilheating-cooling.com</a></p>   | <p>Hail Mary, full of grace.</p>  <p><small>Illustration 2001 K. Sullivan.</small></p>  | <p><b>Tanasbourne Pediatrics</b></p> <p><b>Raquel Apodaca, MD</b><br/><i>(parishioner)</i><br/><b>Nicole Castonguay, MD</b><br/><i>(Hablamos español)</i><br/>17895 NW Evergreen<br/>Parkway #110<br/>Beaverton, OR 97006<br/><b>503.690.8195</b></p>  |
| <p><b>Springer And Son</b></p> <p>The only Family owned<br/>Funeral Home<br/>in Aloha, Beaverton<br/>&amp; Hillsboro.</p> <p><b>John Springer</b><br/><a href="http://www.springerandson.com">www.springerandson.com</a><br/><b>503.356.1000</b></p>   |  <p><b>SPARKLY gowns</b></p> <p>Your dream dress is waiting for you.<br/>Come see us!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Holy Communion dresses</li> <li>• Prom dresses</li> <li>• Evening dresses</li> <li>• Special occasions dresses for children and moms</li> </ul> <p>921 NW Everett St<br/>Portland, OR, 97209<br/>208-227-3790<br/><a href="http://www.sparklygowns.com">www.sparklygowns.com</a></p> | <p>PERSONAL INJURY<br/>WILLS &amp; ESTATES<br/>BUSINESS LAW</p> <p><b>Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C.</b><br/>Parishioner</p>  <p>9400 SW Barnes Road,<br/>Suit #305 Portland OR 97225<br/>503.336.0053<br/><a href="http://doug@angell-legal.com">doug@angell-legal.com</a></p> |  <p><b>S&amp;J</b><br/>CLEANING SERVICES LLC</p> <p>Professional<br/>Commercial &amp; Residential Cleaning<br/><i>Parishioners</i><br/>Fully Licensed and Bonded</p> <p>Call for a free estimate<br/>971-533-0678 or e-mail to<br/><a href="mailto:sjcleaningpdx@gmail.com">sjcleaningpdx@gmail.com</a></p> |



503-642-7323

Servicing your  
Parish since 1975

| Sun   | Mon  | Tue   | Wed   | Thu   | Fri  | Sat   |
|---|--|---|---|---|--|---|
| 30  | 1  | 2   | 3   | 4   | 5  | 6   |
|   | 4pm - SVDP Food Pantry<br>6pm - Daily Mass<br>7pm - Luz Divina | 6pm - Daily Mass<br>6:30pm - Crecimiento en la Fe<br>6:30pm - Young Adult Group<br>7pm - Choir Practice<br>7pm - Knights of Columbus Officers | 5pm - Reconciliation<br>6pm - Daily Mass<br>6:30pm - Adoration<br>6:30pm - Shalom Core Team Meeting<br>7pm - Legion of Mary | Independence Day<br>Office Closed<br>12pm - Daily Mass<br>6:30pm - Grupo Vida Mujeres             | 11am - SVDP Food Pantry<br>7pm - Casa de la Palabra    | Building Fund Giving Weekend<br>Name Tag Weekend<br>6am - Adoracion al Santisimo<br>8:30am - Cafecitos de Oracion<br>9am - Shalom Prayer Meeting<br>3:30pm - Reconciliation<br>5pm - Mass<br>6pm - Coffee & Donuts<br>6:15pm - ZackPack Potluck |
| 7   | 8  | 9   | 10  | 11  | 12   | 13  |
| Building Fund Giving Weekend<br>Name Tag Weekend<br>Office Closed<br>8:30am - Mass<br>10:30am - Mass (Spanish)<br>11:30am - Youth Ministry<br>12:30pm - Mass<br>5:30pm - Evening Prayer                                     | 4pm - SVDP Food Pantry<br>6pm - Daily Mass                     | 6pm - Daily Mass<br>6:30pm - Crecimiento en la Fe<br>6:30pm - Young Adult Group<br>7pm - Choir Practice<br>7pm - Knights of Columbus          | 5pm - Reconciliation<br>6pm - Daily Mass<br>6:30pm - Adoration<br>7pm - Legion of Mary<br>7pm - Mom's Nightout (Offsite)    | 12pm - Daily Mass<br>12pm - Youth Ministry<br>6:30pm - Grupo Vida Mujeres<br>7pm - Choir Practice | 11am - SVDP Food Pantry<br>6:30pm - Grupo Vida Hombres | Food Collection<br>6am - Adoracion al Santisimo<br>10:30am - Spanish Baptisms<br>1pm - Quinceañera<br>3:30pm - Reconciliation<br>5pm - Mass<br>6pm - Coffee & Donuts  |
| 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19   | 20  |
| Food Collection<br>8:30am - Mass<br>9:30am - Park Play Dates for Young<br>10:30am - Mass (Spanish) Bautizo<br>11:30am - Youth Ministry<br>12:30pm - Mass<br>5:30pm - Evening Prayer<br>6pm - Youth Group Summer Offsite BBQ | 4pm - SVDP Food Pantry<br>6pm - Daily Mass<br>7pm - Luz Divina | 6pm - Daily Mass<br>6:30pm - Crecimiento en la Fe<br>6:30pm - SVdP Meeting<br>6:30pm - Young Adult Group<br>7pm - Choir Practice              | 5pm - Reconciliation<br>6pm - Daily Mass<br>6:30pm - Adoration<br>6:30pm - Shalom Core Team Meeting<br>7pm - Legion of Mary | 12pm - Daily Mass<br>12pm - Youth Ministry<br>6:30pm - Grupo Vida Mujeres<br>7pm - Choir Practice | 11am - SVDP Food Pantry<br>6:30pm - Grupo Vida Hombres | 6am - Adoracion al Santisimo<br>3:30pm - Reconciliation<br>5pm - Mass<br>6pm - Coffee & Donuts  |
| 21  | 22   | 23  | 24  | 25  | 26   | 27  |
| 8:30am - Mass<br>10:30am - Mass (Spanish)<br>11:30am - Youth Ministry<br>12:30pm - Mass<br>5:30pm - Evening Prayer  | 4pm - SVDP Food Pantry<br>6pm - Daily Mass                     | 6pm - Daily Mass<br>6:30pm - Crecimiento en la Fe<br>6:30pm - Young Adult Group<br>7pm - Choir Practice<br>7pm - Youth Ministry Summer Outing | 5pm - Reconciliation<br>6pm - Daily Mass<br>6:30pm - Adoration<br>7pm - Legion of Mary                                      | 12pm - Daily Mass<br>6:30pm - Grupo Vida Mujeres<br>7pm - Choir Practice                          | 11am - SVDP Food Pantry<br>6:30pm - Grupo Vida Hombres | 6am - Adoracion al Santisimo<br>1pm - Wedding Quina/Catu<br>3:30pm - Reconciliation<br>5pm - Mass<br>6pm - Coffee & Donuts  |
| 28  | 29   | 30  | 31  | 1   | 2  | 3   |
| 8:30am - Mass<br>9:30am - Park Play Dates for Young<br>10:30am - Mass (Spanish)<br>11:30am - Youth Ministry<br>12:30pm - Mass<br>5:30pm - Evening Prayer  | 4pm - SVDP Food Pantry<br>6pm - Daily Mass                     | 6pm - Daily Mass<br>6:30pm - Crecimiento en la Fe<br>6:30pm - Young Adult Group<br>7pm - Choir Practice                                       | SJD Est. 2002<br>5pm - Reconciliation<br>6pm - Daily Mass<br>6:30pm - Adoration<br>7pm - Legion of Mary                     |   |  |   |



# St. Juan Diego Church

Archdiocese of Portland in Oregon  
5995 NW 178th Ave, Portland, OR 97229

Office (503) 644-1617  
Parish Cell Phone: 503-880-3337  
Sacramental Emergency: (971) 867-4176

**Office Hours**  
Tues. & Thurs. 9 AM - 2:30 PM & Sunday 8 AM - 12:30 PM  
[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)

## Mass Schedule

**Saturday Vigil Mass**  
5:00 PM (English)

**Sunday Masses**  
8:30 AM English  
10:30 AM Spanish  
12:30 PM English

**Sacrament of Reconciliation**  
3:30 - 4:30 PM Saturday  
5:00 - 5:45 PM Wednesday

**Weekday Masses**  
6 PM Monday - Wednesday  
12 PM - Thursday

**Holy Day Mass:** 6 PM English  
7:30 PM Spanish

## Staff

**Fr. Hans Mueller**, Pastor, [frhans@stjuandiego.org](mailto:frhans@stjuandiego.org)  
**Rev. Mr. Dennis Desmarais**, Deacon: [desmarais5@comcast.net](mailto:desmarais5@comcast.net)  
**Jeny Velazquez-Samayoa**, Administrative Assistant, [jvelazquez@stjuandiego.org](mailto:jvelazquez@stjuandiego.org)  
**Ana Garcia**, Business Manager, [agarcia@stjuandiego.org](mailto:agarcia@stjuandiego.org)  
**Anthony Ordway**, Maintenance, [sjdmaintenance@gmail.com](mailto:sjdmaintenance@gmail.com)  
**Adriel Algiene**, Music Coordinator, [aalgiene@stjuandiego.org](mailto:aalgiene@stjuandiego.org)  
**Kristin Mombert**, Director of Faith Formation & Youth Ministry, [kmombert@stjuandiego.org](mailto:kmombert@stjuandiego.org)

## Parish Ministries

**Pastoral Council:** Art Bahrs, Laura Aguirre, Kathy Marshall, Xavier Tong, Alejandra Olvera, Presenta Almeida, Nancy Smith, Fr. Hans Mueller

**Admin Council:** Pat Kurkoski (Chair), Jerzy Rub, Doody Boliba, Jan Moran, Linda Bartle, Dave Marcantuono, Fr. Hans Mueller, Ana Garcia (ex officio)

**Admin Council:** Pat Kurkoski, [pjkurkoski@hotmail.com](mailto:pjkurkoski@hotmail.com)  
**Altar Servers (English):** Suzanne Martin, [marsuz28@gmail.com](mailto:marsuz28@gmail.com)  
**Altar Servers (Spanish):** Ana Martinez  
**Baptism Prep:** Jeny Velazquez-Samayoa, [jvelazquez@stjuandiego.org](mailto:jvelazquez@stjuandiego.org)  
**Bulletin Articles:** Jeny Velazquez-Samayoa, [jvelazquez@stjuandiego.org](mailto:jvelazquez@stjuandiego.org)  
**Bulletin Sponsors:** Ana Garcia, [agarcia@stjuandiego.org](mailto:agarcia@stjuandiego.org)  
**Caregivers:** Larry Eisenbach, [nuthouse7@frontier.com](mailto:nuthouse7@frontier.com)  
**Capital Campaign Continuation Committee:** Les Fahey, [faheyventures@earthlink.net](mailto:faheyventures@earthlink.net)  
**Eucharistic Ministers:** Gail Wilhelms, [gailwilhelms@gmail.com](mailto:gailwilhelms@gmail.com)  
**Faith Café:** Catherine Moore, [moorefun99@comcast.net](mailto:moorefun99@comcast.net)  
**Faith Formation:** Kristin Mombert, [kmombert@stjuandiego.org](mailto:kmombert@stjuandiego.org)  
**Family Promise:** Kathy Marshall, [kmars46@gmail.com](mailto:kmars46@gmail.com)  
**Funeral Ministry:** Gail Wilhelms [gailwilhelms@gmail.com](mailto:gailwilhelms@gmail.com)  
**First Eucharist and Confirmation Prep:** Kristin Mombert, [kmombert@stjuandiego.org](mailto:kmombert@stjuandiego.org)  
**Greeters:** Katie Kammer, [kammerkatie@gmail.com](mailto:kammerkatie@gmail.com)  
**Grupo San Juan Diego:** Juan Tellez, [jtellezv8@gmail.com](mailto:jtellezv8@gmail.com)  
**Hospitality on Sunday:** Jeanne Sabbe, [jeannesabbe@comcast.net](mailto:jeannesabbe@comcast.net)  
**Hospitality on Saturday:** Charles Augustine, [augustine.charles@gmail.com](mailto:augustine.charles@gmail.com)  
**Knights of Columbus:** Rick Hatmaker, [rickhat@frontier.com](mailto:rickhat@frontier.com)  
**Lectors:** Adriel Algiene, [aalgiene@stjuandiego.org](mailto:aalgiene@stjuandiego.org)  
**Lectors (Spanish):** Veronica Aguilar, [veronica.aguilar@gmail.com](mailto:veronica.aguilar@gmail.com)  
**Maintenance Committee:** Anthony Ordway, [sjdmaintenance@gmail.com](mailto:sjdmaintenance@gmail.com)  
**Marriage Prep:** Jeny Velazquez-Samayoa, [jvelazquez@stjuandiego.org](mailto:jvelazquez@stjuandiego.org)

**Mass Collection Counters:** Dan Remington, [dremington@comcast.net](mailto:dremington@comcast.net)  
**Men's Retreat:** Rev. Mr. Dennis Desmarais, [desmarais5@comcast.net](mailto:desmarais5@comcast.net);  
**Middle & High School Youth Ministry:** Kristin Mombert, [kmombert@stjuandiego.org](mailto:kmombert@stjuandiego.org)  
**Music Ministry:** Adriel Algiene, [aalgiene@stjuandiego.org](mailto:aalgiene@stjuandiego.org)  
**New Parishioner Welcome:** Wanda Schwab, [schwablogie@gmail.com](mailto:schwablogie@gmail.com)  
**Parish Events:** Kathy Marshall, [marsh06@comcast.net](mailto:marsh06@comcast.net)  
**Pastoral Council:** Xavier Tong, [xavtong@gmail.com](mailto:xavtong@gmail.com)  
**Pastoral Care/Homebound Ministry:** Gail Wilhelms [gailwilhelms@gmail.com](mailto:gailwilhelms@gmail.com)  
**Prayer Chain:** [sjdcrisisprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdcrisisprayerchain@googlegroups.com)  
**RCIA:** Michael Ferry [michael@mwferry.com](mailto:michael@mwferry.com)  
**RICA:** Diacono Diego [dkndiego@gmail.com](mailto:dkndiego@gmail.com)  
**Retiro de Mujeres:** Laura Aguirre, [laguirre230@gmail.com](mailto:laguirre230@gmail.com)  
**Sacristans:** Therese Nguyen, [therese.nguyen.1975@gmail.com](mailto:therese.nguyen.1975@gmail.com)  
**Spanish Greeters:** Maria Rodriguez, [73mariarodriguez@gmail.com](mailto:73mariarodriguez@gmail.com)  
**Social Justice:** Mary Johnson and Alicia Schubert, [sjdsocialjustice@gmail.com](mailto:sjdsocialjustice@gmail.com)  
**St. Vincent De Paul:** Peggy Brice, [sjd.svdvp@gmail.com](mailto:sjd.svdvp@gmail.com)  
**Vocations:** John & Carol Brewer [cbrewer@vincio.com](mailto:cbrewer@vincio.com)  
**Website:** Kristin Mombert, [kmombert@stjuandiego.org](mailto:kmombert@stjuandiego.org)  
**Women's Retreat:** Sarah Richmond, [sarahrichmond03@gmail.com](mailto:sarahrichmond03@gmail.com)  
**Worship Environment Committee:** Sherri Dyck, [sherri.dyck@yahoo.com](mailto:sherri.dyck@yahoo.com)  
**Zacchaeus Ministry:** Mary Jane Weber, [howeweber@gmail.com](mailto:howeweber@gmail.com)

**St. Vincent de Paul Food Pantry** (503) 985-6046  
Hours: **Mon** 4:00-5:30 PM , **Fri** 11:00 AM -12:30 PM

*San Juan Diego*

# FIESTA DE VERANO EN LA PISCINA

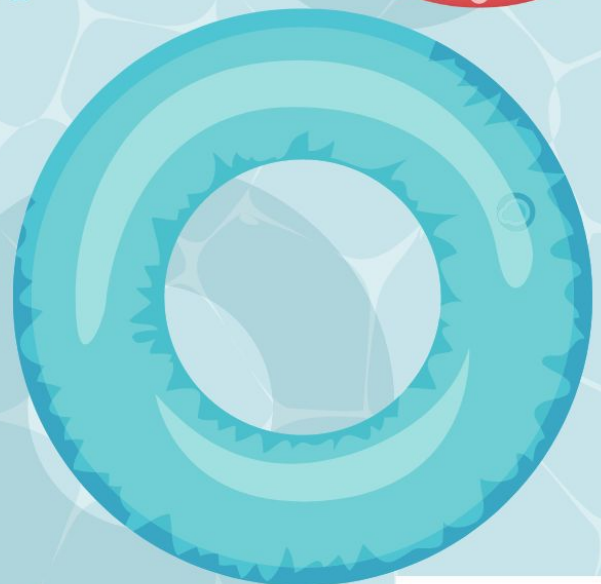


**DOMINGO  
21 DE JULIO**

---

**SOMERSET WEST SWIM CENTER  
18300 NW PARK VIEW BLVD  
PORTLAND, OR 97229**

**EL ESPACIO ES  
LIMITADO  
2 HORARIOS DE  
NATACIÓN  
DISPONIBLES  
1:20PM-2:45PM  
2:50PM-4:15PM**



**WWW.STJUANDIEGO.ORG**



*St. Juan Diego*

# SUMMER POOL PARTY

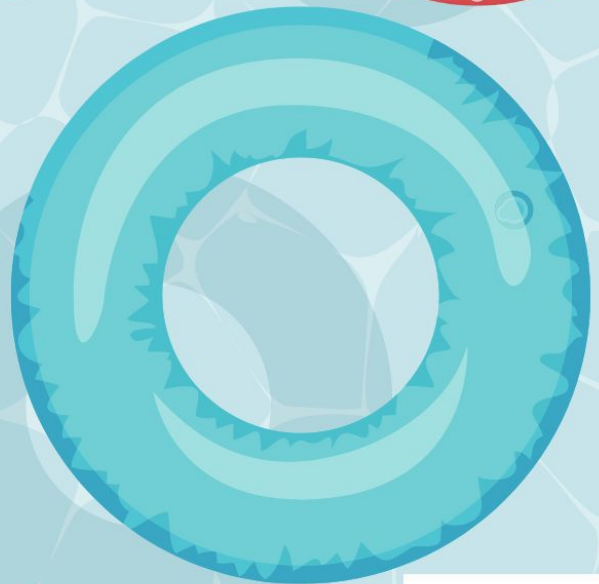


**SUNDAY  
JULY 21**

---

**SOMERSET WEST SWIM CENTER  
18300 NW PARK VIEW BLVD  
PORTLAND, OR 97229**

**SPACE IS LIMITED  
2 SWIM TIMES:  
1:20PM-2:45PM  
2:50PM-4:15PM**



**[WWW.STJUANDIEGO.ORG](http://WWW.STJUANDIEGO.ORG)**

